

la rivista di **engramma**  
settembre **2025**

**227**

# Warburgian Studies in the Ibero-American Context

La Rivista di Engramma  
**227**

La Rivista di  
Engramma

**227**

settembre 2025

# Warburgian Studies in the Ibero-American Context

a cura di

Ada Naval, Ianick Takaes, Giulia Zanon



edizioni **engramma**

*direttore*

monica centanni

*redazione*

damiano acciarino, sara agnoletto, mattia angeletti,  
maddalena bassani, asia benedetti, maria bergamo,  
mattia biserni, elisa bizzotto, emily verla bovino,  
giacomo calandra di roccolino, olivia sara carli,  
concetta cataldo, giacomo confortin,  
giorgiomaria cornelio, vincenzo damiani,  
mario de angelis, silvia de laude,  
francesca romana dell'aglio, simona dolari,  
emma filipponi, christian garavello, anna ghiraldini,  
ilaria gripa, roberto indovina, delphine lauritzen,  
annalisa lavoro, laura leuzzi, michela maguolo,  
ada naval, viola sofia neri, alessandra pedersoli,  
marina pellanda, filippo perfetti, chiara pianca,  
margherita picciché, daniele pisani, bernardo prieto,  
stefania rimini, lucamatteo rossi, daniela sacco,  
cesare sartori, antonella sbrilli, massimo stella,  
ianick takaes, elizabeth enrica thomson,  
christian toson, chiara velicogna, giulia zanon

*comitato scientifico*

barbara baert, barbara biscotti, andrea capra,  
giovanni careri, marialuisa catoni, victoria cirlot,  
fernanda de maio, alessandro grilli, raoul kirchmayr,  
luca lanini, vincenzo latina, orazio licandro,  
fabrizio lollini, natalia mazour, alessandro metlica,  
guido morpurgo, andrea pinotti, giuseppina scavuzzo,  
elisabetta terragni, piemario vescovo, marina vicelja

*comitato di garanzia*

jaynie anderson, anna beltrametti, lorenzo braccesi,  
maria grazia ciani, georges didi-huberman,  
alberto ferlenga, nadia fusini, maurizio harari,  
arturo mazzarella, elisabetta pallottino,  
salvatore settis, oliver taplin

**La Rivista di Engramma**

a peer-reviewed journal

**227 settembre 2025**

[www.engramma.it](http://www.engramma.it)

*sede legale*

Engramma

Via F. Baracca 39 | 30173 Mestre

[edizioni@engramma.it](mailto:edizioni@engramma.it)

*redazione*

Centro studi classicA luav

San Polo 2468 | 30125 Venezia

+39 041 257 14 61

©2025

edizioni**engramma**

ISBN carta 979-12-55650-97-3

ISBN digitale 979-12-55650-98-0

ISSN 1826-901X

finito di stampare novembre 2025

Si dichiara che i contenuti del presente volume sono la versione a stampa totalmente corrispondente alla versione online della Rivista, disponibile in open access all'indirizzo: <https://www.engramma.it/227> e ciò a valere ad ogni effetto di legge. L'editore dichiara di avere posto in essere le dovute attività di ricerca delle titolarità dei diritti sui contenuti qui pubblicati e di aver impegnato ogni ragionevole sforzo per tale finalità, come richiesto dalla prassi e dalle normative di settore.

# Sommario

- 7 *Warburgian Studies in the Ibero-American Context. Editorial of Engramma* 227  
Ada Naval, Ianick Takaes and Giulia Zanon
- 13 *Warburgian Studies in the Ibero-American Context. Editorial de Engramma* 227  
Ada Naval, Ianick Takaes y Giulia Zanon
- 19 *Warburgian Studies in the Ibero-American Context. Editorial da Engramma* 227  
Ada Naval, Ianick Takaes e Giulia Zanon
- 25 *Warburgian Studies in the Ibero-American Context. Editoriale di Engramma* 227  
Ada Naval, Ianick Takaes e Giulia Zanon

## Overviews

- 33 *Estudar (a partir de) Warburg Estudar (desde) Warburg Studying (from) Warburg*  
Martinho Alves da Costa Junior, Serzenando Alves Vieira Neto, Linda Báez Rubí,  
Norval Baitello Junior, José Luis Barrios Lara, Jens Baumgarten, Maria Berbara,  
Gabriel Cabello, Rafael Cardoso, Emilie Ana Carreón Blain, Roberto Casazza,  
Patricia Dalcanale Meneses, Bianca de Divitiis, Claire Farago, Cássio Fernandes,  
Aurora Fernández Polanco, David Freedberg, Isabela Gaglianone, Jorge Tomás  
García, Maurizio Ghelardi, Antonio Leandro Gomes de Souza Barros, Nicolás  
Kwiatkowski, João Luís Lisboa, Fabián Ludueña Romandini, Laura Malosetti Costa,  
Luiz Marques, Claudia Mattos Avolesse, Ulrich Pfisterer, Ivan Pintor Iranzo, Vanessa  
A. Portugal, Vera Pugliese, José Riello, Adrian Rifkin, Agustina Rodríguez Romero,  
Federico Ruvituso, Sandra Szir, Dario Velandia Onofre, Luana Wedekin. Edited by  
Ada Naval, Ianick Takaes, Giulia Zanon
- 111 *Estudos warburguanos no Brasil (2023-2025)*  
Ianick Takaes
- 115 *Estudios warburguanos en América hispánica (2019-2025)*  
Bernardo Prieto
- 137 *Estudios warburguanos en España (2019-2025)*  
Ada Naval
- 143 *Warburgian Studies in Portugal (2000–2025)*  
Fabio Tononi

- 147 *Las ciencias de Atenea y las artes de Hermes*  
a cargo de Ada Naval, Bernardo Prieto

**Essays**

- 169 *Warburg in America*  
David Freedberg
- 183 *"Bilderwanderung"*  
Linda Báez Rubí
- 205 *Towards a Philosophical Anthropology*  
Serzenando Alves Vieira Neto
- 225 *Partecipation and Creation of Distance*  
Cássio Fernandes\*
- 237 *Astrology Between Science and Superstition in Art History*  
Antônio Leandro Gomes de Souza Barros

**Presentations**

- 257 *Una presentación de Aby Warburg en/sobre América: Historia, sobrevivencias y repercusiones (México 2024)*  
coordinado por Linda Báez Rubí, Emilie Carreón Blaine editado por Vanessa A. Portugal
- 283 *A Presentation of Aby Warburg en/sobre América: Historia, sobrevivencias y repercusiones (México 2024)*  
curated by Linda Báez Rubí, Emilie Carreón Blaine, edited by Vanessa A. Portugal
- 305 *The Exuberant Excess of His Subjective Propensities*  
Ianick Takaes

# Estudios warburguanos en España (2019-2025)

Ada Naval

Este estado de la cuestión sobre los estudios warburguanos en España recoge la estela del estudio realizado, en 2019, por Victoria Cirlot en *Engramma* 165. Cirlot recogió los principales trabajos que se habían publicado entre 2015-2019 y, en ese momento, llamaba la atención la cierta aglutinación de estudios sobre Warburg en un marco temporal de tan solo cuatro años.

Entre 2022 y 2024 se han traducido al español algunas fuentes bibliográficas de referencia para el estudio de la obra de Warburg. En 2022, la traducción publicada en la editorial Sexto Piso de Aby Warburg, *Per monstra ad sphaeram. Terror y armonía en las esferas* (Warburg [1925] 2022), siguiendo la magnífica edición alemana a cargo de Davide Stimilli en colaboración con Claudia Wedepohl (véase la presentación que realizó Victoria Cirlot en *Engramma* 199). También en ese año, Sexto Piso reeditó *El Ritual de la serpiente*, que había sido publicado en 2008 (Warburg [1923] [2008] 2022).

A su vez, en 2023, se tradujo al español la importante antología *Aby Warburg y el pensamiento vivo* (Centanni 2023) en Siruela (véase, la presentación realizada en el número 206 de *Engramma*). Y, en 2024, se publicó la traducción de *Ninfa fiorentina*, la célebre correspondencia sobre la joven doncella de la Natividad de San Juan de Domenico Ghirlandaio que Aby Warburg realiza junto a su amigo André Jolles en 1900. La traducción se publicó en la “Revista Chilena de Literatura” (Jolles, Warburg [1900] 2024). Los dos libros, junto a la reedición de *El ritual de la serpiente* y la traducción de *Ninfa fiorentina*, engrosan las fuentes en español de las obras de — o sobre — Aby Warburg y harán más fácil su acceso y, en consecuencia, son un impulso para la continuación de un ámbito de estudio, el de los estudios warburguanos, no especialmente arraigado en España, pero que está, poco a poco, en expansión. En lo que a publicaciones se refiere, destacamos el artículo de Carlota Fernández-Jáuregui Rojas, “Patonómica”: *Aby Warburg o la filología de las imágenes* (Fernández-Jáuregui Rojas 2019) publicado junto a los artículos de Victoria Cirlot, *The pathos formulae and their survival* (Cirlot 2019), y Luis Vives-Ferrándiz, título (Vives-Ferrándiz 2019), en la revista “Comparative Cinema” en 2019. También el trabajo *Aby Warburg y los estudios de Recepción de la Antigüedad en España* publicado por Paloma Martín-Esperanza (Martín-Esperanza 2024).

Si exploramos los estudios que parten de la *Pathosformel* warburgiana encontramos, por ejemplo, una expansión del concepto hasta el baile flamenco en el trabajo *La imagen de la bailaora flamenca y la fórmula del ‘pathos’ warburgiana* de María Antón Valencia (Antón Va-

lencia 2023), o un análisis de la *Pathosformel* Ninfa en *La Pathosformel Ninfa, ¿un método en la obra de Georges Didi-Huberman?* de Ada Naval (Naval 2023).

Es relevante, también, mencionar las tesis doctorales sobre Aby Warburg que se han llevado a cabo en España desde 2019: *Vigencia del Atlas Mnemosyne, de Aby Warburg, en las prácticas artísticas contemporáneas (1985-2018). La memoria como recurso y el re-acontecer de la imagen* (Krause 2019); *El conocimiento por montaje. La supervivencia del pensamiento de Aby Warburg en Georges Didi-Huberman* (Vázquez Villamediana 2020); *Ninfa florentina. La Ninfa de Aby Warburg a partir de la correspondencia, las conferencias de 1901 y otros materiales del Archivo (1900-1901)* (Naval 2025).

En el período 2019-2025, se ha producido una llamativa e importante proliferación de congresos, seminarios y conferencias entorno a la figura de Aby Warburg que están ayudando, muy notablemente, a la difusión de su pensamiento. Destacamos:

- El Congreso Internacional realizado en octubre de 2022 en la Universidad de Zaragoza “Teorías de la imagen e Historias de Conceptos: Pervivencia y Herencia de la Constelación de Aby Warburg”, organizado por el proyecto de investigación “Materias de la imagen” y por el grupo de investigación “Estética y filosofía de la imagen” dirigido por la profesora Ana García Varas. El Congreso, que duró dos días, contó con la participación de estudiosos nacionales e internacionales. Este encuentro, de carácter inédito en España, situó a Warburg en el centro de la agenda académica nacional.

- En septiembre de 2023, en la Universitat Pompeu Fabra, se celebró el Simposio Internacional “Metodologías y mutaciones de los motivos visuales” que contó con la participación de Victoria Cirlot, Monica Centanni y Martin Trembl. Concretamente, la conferencia de Martin Trembl, experto en Warburg además de editor en alemán de varias de sus obras, estuvo centrada en el Panel 77 del *Atlas Mnemosyne*. En esa misma jornada, se realizaron dos ponencias dedicadas al método de Aby Warburg (*Zooming Mnemosyne: Notes on the Use of Detail in the Mnemosyne Atlas*, Giulia Zanon; *El paso de la Ninfa entre Botticelli y Ghirlandaio: “Un punto oscuro concreto” para exponer el método warburghiano del texto a la imagen*, Ada Naval).

- En febrero de 2024 se inauguró, en el Círculo de Bellas Artes de Madrid, la exposición “En el taller del filósofo” dedicada al pensamiento de Georges Didi-Huberman, comisariada por la Dra. Lucía Montes Sánchez –que se encuentra, actualmente, en la Filmoteca de Catalunya. En el marco de la exposición se impartió la conferencia *Aby Warburg: palabras fundamentales, palabras escondidas* a cargo de Ada Naval.

- En abril de 2025, la Universitat Pompeu Fabra acogió el “Seminario Internacional de Iconografía Política”, organizado como preparación del número 235 de *Engramma*, *The Political Iconology of Right-Wing Culture*. El encuentro se propuso reflexionar sobre los posibles desarrollos futuros del método warburgiano y contó con la intervención de Mercedes Burgos, Monica Centanni, Victoria Cirlot, Nicole Coffineau, Jacopo Galimberti, Margherita Picciché, Daniela Sacco, Camil Ungureanu, Giulia Zanon.

- En septiembre de 2025 el CCCB ha dedicado un seminario a la relación entre “Georges Didi-Huberman y Aby Warburg: una felicitat trobada”, que ha acogido las siguientes contribuciones: *L’Atlas Mnemosyne com a forma expositiva del pensament d’Aby Warburg i Georges Didi-Huberman*, Monica Centanni; *Warburg i alguns llibres de més*, Juan José Lahuerta; *Ninfa. Una imatge es mou entre Aby Warburg i Georges Didi-Huberman*, Ada Naval.
  - En noviembre de 2025, la Universidad de Valladolid, acogerá el Congreso “Mnemosyne. Literatura, imagen y cultura visual”.
- 

## Ada Naval García, Ninfa fiorentina

Giulia Zanon

Fra i contributi segnalati in questo aggiornamento bibliografico, merita particolare attenzione la tesi di dottorato di Ada Naval, *Ninfa fiorentina. La Ninfa de Aby Warburg a partir de la correspondencia, las conferencias de 1901 y otros materiales del archivo (1889-1901)*. Naval presenta i risultati di un ampio lavoro di scavo archivistico dedicato al periodo fiorentino di Warburg, durante il quale, insieme all'amico André Jolles, elaborò le prime tracce del romanzo epistolare *Ninfa fiorentina*. Gli appunti di quegli anni risultano di fondamentale importanza: a partire dalla figura della giovane che corre nella *Nascita di Giovanni Battista* del Ghirlandaio, essi delineano la Ninfa non soltanto come uno dei personaggi pagani che abita il cosmo figurativo del Rinascimento fiorentino, ma come vera e propria figura filosofica: la Ninfa è una lama epistemologica affilata, capace di sezionare concetti quali desiderio, anacronismo e alterità, gettando i semi di molte delle riflessioni che Warburg svilupperà nei successivi anni della sua ricerca. La tesi, seguita da Victoria Cirlot come supervisore e da Monica Centanni come co-supervisore, è stata discussa il 25 aprile di quest'anno davanti a una commissione composta da Georges Didi-Huberman, Daniela Sacco e Juan José Lahuerta. La difesa ha rappresentato un momento di confronto cruciale sui temi della ricerca e, più in generale, un avanzamento importante negli studi dedicati a Warburg.

---

## Referencias bibliográficas

### 2019

Cirlot 2019

V. Cirlot, *The pathos formulae and their survival*, "Comparative Cinema" VII, 12 (2019), 7-19.

Fernández-Jáuregui Rojas 2019

C. Fernández-Jáuregui Rojas, "Patonómica": *Aby Warburg o la filología de las imágenes publicado*, "Rilce. Revista De Filología Hispánica" 35 (2019), 249-270.

Krause 2019

E.C. Krause, *Vigencia del Atlas Mnemosyne, de Aby Warburg, en las prácticas artísticas contemporáneas (1985-2018). la memoria como recurso y el re-acontecer de la imagen*, tesis doctoral, Universidad Complutense de Madrid, director J.M. Gayoso Vázquez, 2019.

Vives-Ferrándiz 2019

L. Vives-Ferrándiz, *Pathos in Catalonia: the politics of images in the era of memes*, "Comparative Cinema" VII, 12 (2019), 22-37.

### 2020

Vázquez Villamediana 2020

D. Vázquez Villamediana, *El conocimiento por montaje. La supervivencia del pensamiento de Aby Warburg en Georges Didi-Huberman*, tesis doctoral, Universitat Pompeu Fabra, directora V. Cirlot, 2020.

### 2022

Warburg [1923] [2008] 2022

A. Warburg, *El ritual de la serpiente [Bilder aus dem Gebiet der Pueblo-Indianer in Nord-Amerika, WIA III 93]*, tr. esp. J. Etoarena, Madrid 2008.

Warburg [1925] 2022

A. Warburg, *Per monstra ad sphaeram. Terror y armonía en las esferas [Die Einwirkung der Sphaera Barbarica auf die kosmischen Orientierungsversuche: Franz Boll zum Gedächtnis, WIA III 94.2.1]*, edición D. Stimilli, C. Wedepohl, tr. esp. J. Chamorro Mielke, Madrid 2022.

### 2023

Antón Valencia 2023

M. Antón Valencia, *La imagen de la bailaora flamenca y la fórmula del 'pathos' warburgiana*, "Cuadernos de arte. Universidad de Granada" 54 (2023), 2-21.

Centanni 2023

M. Centanni (editado por), *Aby Warburg y el pensamiento vivo*, tr. esp. A. Naval, Madrid 2023.

Naval 2023

A. Naval, *La Pathosformel Ninfa, ¿un método en la obra de Georges Didi-Huberman?*, "Imágenes: encrucijadas interdisciplinares" (2023), 139-146.

## 2024

Jolles, Warburg [1900] 2024

A. Jolles, A. Warburg, *"Ninfa florentina": una correspondencia sobre la Ninfa, figura en movimiento, entre André Jolles y Aby Warburg*, tr. esp. y edición A. Naval, "Revista Chilena De Literatura" 109 (2024), 513-537.

Martín-Esperanza 2024

P. Martín-Esperanza, *Aby Warburg y los estudios de Recepción de la Antigüedad en España: historia de una disciplina*, "Revista de historiografía" 39 (2024), 239-260.

## 2025

Naval 2025

A. Naval, *Ninfa florentina. La Ninfa de Aby Warburg a partir de la correspondencia, las conferencias de 1901 y otros materiales del Archivo (1900-1901)*, tesis doctoral, directora: V. Cirlot, co-directora: M. Centanni, Universitat Pompeu Fabra, 2020.

---

### English abstract

In this article, Ada Naval presents an updated survey of Warburgian studies in Spain from 2019 to 2025, following Victoria Cirlot's earlier overview in *Engramma* 165. The contribution maps recent Spanish translations of Warburg's primary works, along with key books, articles, doctoral theses, and academic events dedicated to his method. It highlights how Warburg research, still relatively marginal in the Spanish academic landscape, is steadily gaining momentum, expanding in both scholarly production and institutional presence.

---

*keywords* | Aby Warburg; Georges Didi-Huberman; Ninfa florentina; Political Iconology; Pensamiento vivo.



la rivista di **engramma**

settembre **2025**

**227 • Warburgian Studies in the Ibero-American Context**

### **Editorial**

Ada Naval, Ianick Takaes, Giulia Zanon

### **Overviews**

**An exploration of Warburgian studies across the Ibero-American world**

edited by Ada Naval, Ianick Takaes, Giulia Zanon

**Estudos warburgianos no Brasil (2023-2025)**

Ianick Takaes

**Estudios warburgianos en América hispánica (2019-2025)**

Bernardo Prieto

**Estudios warburgianos en España (2019-2025)**

Ada Naval

**Warburgian studies in Portugal (2000-2025)**

Fabio Tononi

**Las ciencias de Atenea y las artes de Hermes**

entrevista a José Emilio Burucúa, a cargo de Ada Naval,  
Bernardo Prieto

### **Essays**

**Warburg in America**

David Freedberg

**“Bilderrwanderung”**

Linda Báez Rubí

**Towards a Philosophical Anthropology**

Serzenando Alves Vieira Neto

**Participation and Creation of Distance**

Cássio Fernandes

**Astrology Between Science and Superstition  
in Art History**

Antônio Leandro Gomes de Souza Barros

### **Presentations**

**Una presentación de Aby Warburg en/sobre  
América: Historia, sobrevivencias y repercusiones  
(México 2024)**

Linda Báez Rubí, Emilie Carreón Blain,

Tania Vanessa A. Portugal

**The Exuberant Excess of His Subjective Propensities**  
Ianick Takaes